

Spis wierszy

I. Prolog: Narodziny architektury

/ Prologue: The Birth of Architecture 7

Postscriptum / Postscript

[Pół metra z hakiem od przyczółka głowy]

/ [Some thirty inches from my nose] 8

II. W podziękowaniu za siedlisko

/ Thanksgiving for a Habitat 9

III. Jaskinia wytwórczości / The Cave of Making 13

Postscriptum / Postscript

[Fikcyjne, jednoznaczne]

/ [Timeless fictional worlds] 16

[Wiersz – rzecz nie do wiary]

/ [A poem – a tall story] 17

[Tylko ptakom nieśpiewającym]

/ [Only tuneless birds] 17

[W burdelu obie strony]

/ [In a brothel, both] 17

[Nieme Zło]

/ [Speechless Evil] 17

[Jałowy, smętny dzień]

/ [A dry sad day] 17

[Bywa że język giętki sporządza protokół]

/ [At lucky moments we seem on the brink] 18

[Natura, dumna, nieznająca ustępstw]	
/ [Nature, consistent and august]	18
[Wiesz z doświadczenia]	
/ [Time has taught you]	18
IV. Na dole / Down There	20
V. Na górze / Up There	21
VI. Topografia domu / The Geography of the House.	22
VII. Encomium balnei.	25
VIII. Najpierw żarcie, potem etyka (Brecht)	
/ Grub First, Then Ethics (Brecht).	29
IX. Tylko dla przyjaciół / For Friends Only.	33
X. Wieczorem o siódmej trzydzieści	
/ Tonight at Seven-Thirty	35
XI. Jaskinia nagości / The Cave of Nakedness.	38
<i>Postscriptum / Postscript</i>	
[Wystarczy spojrzeć w lustro, by wykryć usuwalną skazę]	
/ [Only look in the glass to detect a removable blemish].	40
[Nasze ciała nie potrafią miłować]	
/ [Our bodies cannot love].	41
[Za pieniądze nie kupisz]	
/ [Money cannot buy].	41
[Milczenie, koszmar ludzi]	
/ [Nightmare of the base]	41
[Nie ma zimy w Republice Marzeń]	
/ [No winter in Dreamland]	41
[Jako że nic nie waży]	
/ [Since he weighs nothing]	41

[Dla marzycieli, co nigdy]

/ [To dreamers who never] 41

XII. Wspólne życie / The Common Life 42

Posłowie (*Dariusz Sośnicki*) 46